



DEN EUROPÆISKE UNION

EUROPA-PARLAMENTET

RÅDET

Bruxelles, den 25. januar 2017
(OR. en)

2016/0218 (COD)

PE-CONS 56/16

COWEB 151
WTO 354
CODEC 1855

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING om visse procedurer for anvendelsen af stabiliserings- og associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Kosovo* på den anden side

* Denne betegnelse indebærer ingen stillingtagen til Kosovos status og er i overensstemmelse med UNSCR 1244 (1999) og ICJ's udtalelse om Kosovos uafhængighedserklæring.

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING (EU) 2017/...

af

**om visse procedurer for anvendelsen af stabiliserings- og associeringsaftalen
mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab
på den ene side og Kosovo* på den anden side**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

efter den almindelige lovgivningsprocedure¹, og

ud fra følgende betragtninger:

* Denne betegnelse indebærer ingen stillingtagen til Kosovos status og er i overensstemmelse med UNSCR 1244 (1999) og ICJ's udtalelse om Kosovos uafhængighedserklæring.

¹ Europa-Parlamentets holdning af 19.1.2017 (endnu ikke offentliggjort i EUT) og Rådets afgørelse af

- (1) Stabiliserings- og associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Kosovo* på den anden side¹ ("aftalen") blev undertegnet den 27. oktober 2015. Aftalen trådte i kraft den 1. april 2016.
- (2) Det er nødvendigt at fastsætte regler for gennemførelsen af visse af aftalens bestemmelser samt procedurer for vedtagelse af detaljerede gennemførelsesbestemmelser.
- (3) For at sikre ensartede betingelser for gennemførelsen af aftalen bør Kommissionen tillægges gennemførelsesbeføjelser. Disse beføjelser bør udøves i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011². I overensstemmelse med nævnte forordning anvendes undersøgelsesproceduren navnlig til vedtagelse af gennemførelsesretsakter vedrørende den fælles handelspolitik. Rådgivningsproceduren kan dog anvendes i behørigt begrundede tilfælde. Hvor aftalen giver mulighed for under ekstraordinære og kritiske omstændigheder at anvende hastende foranstaltninger, som er nødvendige i den konkrete situation, bør Kommissionen straks vedtage sådanne gennemførelsesretsakter. Kommissionen bør vedtage gennemførelsesretsakter, der finder anvendelse straks, når det er påkrævet i behørigt begrundede særligt hastende tilfælde vedrørende foranstaltninger, der vedrører landbrugsprodukter og fiskevarer.

* Denne betegnelse indebærer ingen stillingtagen til Kosovos status og er i overensstemmelse med UNSCR 1244 (1999) og ICJ's udtalelse om Kosovos uafhængighedserklæring.

¹ EUT L 71 af 16.3.2016, s. 3.

² Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser (EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13).

- (4) Ifølge aftalen kan visse landbrugsprodukter og fiskevarer med oprindelse i Kosovo importeres til Unionen til en nedsat toldsats inden for rammerne af toldkontingenter. Det er derfor nødvendigt at fastsætte bestemmelser for forvaltningen og revisionen af disse toldkontingenter for at kunne foretage en grundig vurdering af dem.
- (5) Hvis det bliver nødvendigt med handelsbeskyttelsesforhandlinger, bør de vedtages i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/478¹, Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036² eller alt efter omstændighederne Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1037³.
- (6) Hvis en medlemsstat giver Kommissionen oplysninger om eventuelle tilfælde af svig eller manglende administrativt samarbejde, bør den relevante EU-lovgivning, navnlig Rådets forordning (EF) nr. 515/97⁴, finde anvendelse.
- (7) Nærværende forordning indeholder gennemførelsesbestemmelser for aftalen og bør derfor finde anvendelse fra aftalens ikrafttræden —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/478 af 11. marts 2015 om fælles ordninger for indførsel (EUT L 83 af 27.3.2015, s. 16).

² Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union (EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21).

³ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1037 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union (EUT L 176 af 30.6.2016, s. 55).

⁴ Rådets forordning (EF) nr. 515/97 af 13. marts 1997 om gensidig bistand mellem medlemsstaternes administrative myndigheder og om samarbejde mellem disse og Kommissionen med henblik på at sikre den rette anvendelse af told- og landbrugsbestemmelserne (EFT L 82 af 22.3.1997, s. 1).

Artikel 1

Genstand

Denne forordning fastlægger reglerne og procedurerne for vedtagelse af detaljerede gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i stabiliserings- og associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og Kosovo* på den anden side ("aftalen").

Artikel 2

Indrømmelser for fisk og fiskevarer

Kommissionen vedtager ved hjælp af gennemførelsesretsakter detaljerede gennemførelsesbestemmelser til aftalens artikel 31 vedrørende toldkontingenterne for fisk og fiskevarer. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i denne forordnings artikel 12, stk. 3.

Artikel 3

Toldnedsættelser

1. Præferencetoldsatserne nedrundes til første decimal, jf. dog stk. 2.

*

Denne betegnelse indebærer ingen stillingtagen til Kosovos status og er i overensstemmelse med UNSCR 1244 (1999) og ICJ's udtalelse om Kosovos uafhængighedserklæring.

2. Præferencesatsen betragtes som værende en fuldstændig fritagelse, hvis beregningen af præferencetoldsatsen i overensstemmelse med stk. 1 giver et af følgende resultater:
- a) 1 % eller derunder for værditolden
 - b) 1 EUR eller derunder pr. individuelt beløb for den specifikke told.

Artikel 4
Tekniske tilpasninger

Kommissionen vedtager ved hjælp af gennemførelsesretsakter ændringer til og tekniske tilpasninger af de bestemmelser, som vedtages i henhold til denne forordning, og som er nødvendige som følge af ændringer af den kombinerede nomenklaturets koder og Den Europæiske Unions integrerede toldtarifs underopdelinger eller som følge af indgåelse af nye eller ændrede aftaler, protokoller, brevvekslinger eller andre retsakter mellem Unionen og Kosovo. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i denne forordnings artikel 12, stk. 3.

Artikel 5
Generel beskyttelsesklausul

Hvis Unionen har brug for at træffe en foranstaltning som omhandlet i aftalens artikel 43, vedtager Kommissionen den pågældende foranstaltning ved hjælp af gennemførelsesretsakter. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i denne forordnings artikel 12, stk. 3, medmindre andet er angivet i aftalens artikel 43.

Artikel 6
Knaphedsklausul

Hvis Unionen har brug for at træffe en foranstaltning som omhandlet i aftalens artikel 44, vedtager Kommissionen den pågældende foranstaltning ved hjælp af gennemførelsesretsakter. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i denne forordnings artikel 12, stk. 3.

Artikel 7
Ekstraordinære og kritiske omstændigheder

Foreligger der ekstraordinære og kritiske omstændigheder i den i aftalens artikel 43, stk. 5, litra b), og artikel 44, stk. 4, anvendte betydning, kan Kommissionen efter proceduren i denne forordnings artikel 12, stk. 4, træffe foranstaltninger, der finder anvendelse straks, jf. aftalens artikel 43 og 44.

Artikel 8

Beskyttelsesklausel for landbrugsprodukter og fiskevarer

1. Uanset procedurerne i denne forordnings artikel 5 og 6 træffer Kommissionen, hvis Unionen har brug for at træffe en foranstaltning som omhandlet i aftalens artikel 34 eller 43 for så vidt angår landbrugsprodukter og fiskevarer, på anmodning af en medlemsstat eller på eget initiativ afgørelse om de nødvendige foranstaltninger efter eventuelt at have gjort brug af indbringelsesproceduren i aftalens artikel 43. Disse foranstaltninger vedtages af Kommissionen ved hjælp af gennemførelsesretsakter. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i denne forordnings artikel 12, stk. 3.

I behørigt begrundede særligt hastende tilfælde, herunder det i nærværende artikels stk. 2 nævnte, vedtager Kommissionen efter proceduren i denne forordnings artikel 12, stk. 4, gennemførelsesretsakter, der finder anvendelse straks.

2. Modtager Kommissionen den i stk. 1 omhandlede anmodning fra en medlemsstat, træffer den afgørelse derom:
 - a) inden for tre arbejdsdage efter modtagelsen af anmodningen, såfremt indbringelsesproceduren i aftalens artikel 43 ikke finder anvendelse, eller

- b) inden for tre arbejdsdage efter afslutningen af den periode på tredive dage, der er omhandlet i aftalens artikel 43, stk. 5, litra a), såfremt indbringelsesproceduren i aftalens artikel 43 finder anvendelse.

Kommissionen underretter Rådet om de foranstaltninger, den har truffet afgørelse om.

Artikel 9

Dumping og subsidier

I tilfælde af praksis, som kan foranledige, at Unionen træffer de foranstaltninger, der er omhandlet i aftalens artikel 42, stk. 2, i aftalen, træffes der beslutning om indførelse af antidumping- eller udligningsforanstaltninger eller begge i overensstemmelse med bestemmelserne i henholdsvis forordning (EF) 2016/1036 og forordning (EF) 2016/1037.

Artikel 10

Konkurrence

1. I tilfælde af praksis, som Kommissionen anser for uforenelig med aftalens artikel 75, beslutter Kommissionen efter at have undersøgt sagen på eget initiativ eller efter anmodning fra en medlemsstat, hvilken passende foranstaltning i henhold til aftalens artikel 75, der skal træffes.

De foranstaltninger, der er omhandlet i aftalens artikel 75, stk. 9, vedtages i tilfælde af støtte efter procedurene i forordning (EF) 2016/1037.

2. I tilfælde af praksis, der kan foranledige Kosovo til at anvende foranstaltninger over for Unionen på grundlag af aftalens artikel 75, beslutter Kommissionen efter at have undersøgt sagen, hvorvidt den pågældende praksis er forenelig med principperne i aftalen. Kommissionen træffer om fornødent passende afgørelser på grundlag af kriterier, der følger af anvendelsen af traktatens artikel 101, 102 og 107.

Artikel 11

Svig eller manglende administrativt samarbejde

1. Finder Kommissionen på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne eller på eget initiativ, at betingelserne i aftalens artikel 48 er opfyldt, skal den så hurtigt som muligt:
 - a) underrette Europa-Parlamentet og Rådet og
 - b) meddele stabiliserings- og associeringsudvalget sine resultater sammen med de objektive oplysninger, som de er baseret på, og indlede konsultationer i stabiliserings- og associeringsudvalget.
2. Enhver offentliggørelse henhold til aftalens artikel 48, stk. 5, foretages af Kommissionen i *Den Europæiske Unions Tidende*.
3. Kommissionen kan ved hjælp af gennemførelsesretsakter midlertidigt suspendere den relevante præferencebehandling af varerne som omhandlet i aftalens artikel 48, stk. 4. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i denne forordnings artikel 12, stk. 3.

Artikel 12
Udvalgsprocedure

1. Kommissionen bistås med henblik på denne forordnings artikel 2, 4 og 11 af Toldkodeksudvalget nedsat ved artikel 285 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013¹. Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i forordning (EU) nr. 182/2011.
2. Kommissionen bistås med henblik på denne forordnings artikel 5-8 af det udvalg for beskyttelsesforanstaltninger, der er nedsat ved artikel 3 i forordning (EU) 2015/478. Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i forordning (EU) nr. 182/2011.
3. Når der henvises til dette stykke, finder artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011 anvendelse.
4. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 8, stk. 1-4, i forordning (EU) nr. 182/2011 sammenholdt med nævnte forordnings artikel 5.

Artikel 13
Notifikation

Kommissionen foranstalter på Unionens vegne notifikationer af henholdsvis stabiliserings- og associeringsrådet og stabiliserings- og associeringsudvalget som krævet i henhold til aftalen.

¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 269 af 10.10.2013, s. 1).

Artikel 14
Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. april 2016.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ..., den

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand
